

Regélő múlt

„Néphagyományok és hagyományörzés Budaörsön” címmel jelent meg a Riedl Ferenc Helytörténeti Gyűjtemény kiadásában a Regélő múlt sorozat első kötete. Az anyagot *Dr. Kovácsné dr. Paulovits Teréz* állította össze.

Nevezhetnénk a kötetet dokumentumgyűjteménynek, mivel anyagát a Mindszenty József Római Katolikus Általános Iskola diákjai – a honismereti szakkör tagjai – gyűjtötték az évek során, a Néprajzi Múzeum által meghirdetett Országos Helytörténeti és Gyűjtőpályázat keretében, dr. Paulovits Teréz tanárnő inspirálására.

Igen gondos előkészítő munka előzte meg a tanulók munkáját, mivel tematikus sorrendben, határozott céllal, előre összeállított kérdőívvel és címlistákkal látogatták sorra a még köztünk élő, régi budaörsieket.

E kutatómunka legjavát mutatja be dr. Paulovits Teréz könyvében. Szó van a budaörsi németiség vallási emlékeiről, a családi élet szokásairól, az egyes ünnepekhez fűződő hagyományokról, az úrnapi virágszőnyeggel kapcsolatos kérdésekről, s a szőlőművelésről, fényképekkel és rajzokkal illusztrálva.

Még ha nem is tartozik az olvasó az egyre szűkebb német származású lakossághoz, a kötet megszeretteti vele a várost. Budaörs egy barátságos arcát mutatja a mostanában felelevenített és felelevenítésre váró hagyományaival, a hagyományt őrző házaival, s azokkal az emberekkel, akik szívesen beszélgetnek el velünk a régi időről.

Ahhoz, hogy tudjuk, hol kell nekikezdeni ezeknek a beszélgetéseknek, mindenképpen el kell olvasni ezt a helytörténeti munkát. Nem lesz nehéz dolga annak, aki „rászánja” magát. Egyrészt olvasmányos, mint egy jó regény, mögötte érzi az ember azokat a diákokat, akiknek a munkája benne van, és akik az emlékek keresgélése közepette különféle érzelmeket csalogattak ki riportalányaikból. Másrészt a lap szélére kikerülő fejezettoagolás révén könnyen rátalál az olvasó az információkra is.

Külön felhívnam a figyelmet az egyes tárgyak eredeti sváb elnevezésének feltüntetésére, s az egyes német mondókák, illetve imádságok magyar fordítására.

Homola Zoltánné Lindner Magdolna